
Einnadel-Doppelstepstich-Freiarmsmaschine für
den Einsatz im mittelschweren Anwendungsbereich

Single needle lockstitch cylinder machine for
medium-weight applications

Machines à coudre à une aiguilles, à point noué
et bras libre, pour tissus mi-lourds



317-101

317, Spezialnähmaschine für Einfaßarbeiten

Die 317 eignet sich besonders für Einfaßarbeiten in der Schuh- und Lederindustrie. Grundlagen dafür sind die hohe Durchzugskraft des kombinierten Untertransportes ohne Hub, Nadeltransportes und Fuß-Obertransportes mit alternierenden Nähfüßen und ein Nähfußhub von 2 bis 4 mm.

317, the special sewing machine for binding

The 317 is particularly suitable for binding and operations in the production of shoes and leather articles, because it features a combined bottom feed without vertical stroke, needle feed and alternating foot top feed with excellent feeding characteristics and a sewing foot stroke from 2 to 4 mm.

317, la machine spéciale pour travaux de bordage

La 317 est particulièrement appropriée pour travaux de bordage et pour d'autres opérations dans l'industrie des chaussures, la maroquinerie ainsi que dans la réalisation de coussins d'ameublement. C'est la force de traction très élevée d'un entraînement supérieur par pieds alternatifs conjointement avec l'entraînement par griffe et aiguille et une course des pieds alternatifs de 2 à 4 mm qui constituent les bases y nécessaires.

Ihre Vorteile

- Hochwertige, gleichmäßige Naht mit Baumwoll- und synthetischen Fäden
- Gute Stichlängenstabilität bei verschiedener Nähgeschwindigkeit
- Bewährte Kraftübertragung durch Zahnriemen
- Automatische Greiferschmierung mit feiner Einstellung der Ölzufuhr
- Eingebauter Spuler im Sehfeld der Bedienungsperson
- Leichte und stufenlose Einstellung der Stichlänge
- Rückwärtsnaht
- Wartungsfreie Lager
- Alle Maschinen werden mit Bandteller geliefert

Your advantages

- High-quality uniform stitches both with cotton and synthetic threads
- Good stitch length stability at varying sewing speed
- Time-proved drive by teeth belt
- Automatic hook lubrication with fine adjustment of the supplied oil quantity
- Easy to handle built-in bobbin winder
- Easy and stepless stitch length adjustment
- Reverse stitching
- Self-lubricating bearings
- All machine models supplied with tape disc

Vos avantages

- Haute qualité du point avec fils synthétique et coton
- Bonne stabilité de la longueur de point avec vitesse de couture différente
- Très bonne transmission par courroie dentée
- Graissage automatique du crochet avec réglage de précision pour la quantité d'huile
- Facilité de changement du dévidoir encastre
- Réglage facile des longueurs de point
- Piquage à l'envers
- Paliers auto-lubrifiants
- Toutes les machines sont équipées d'un diasque-ruban



Die technischen Daten der 317

The technical data of the 317

Caractéristiques techniques de la 317

317-101		Stiche/Min Stitches/min Points/min	Nähgut Material Matière							
	[mm] max.	[min ⁻¹] max.	L, M	●	●	●	●	2-4	A B 9 13	134 LR 80-120

- L = Leichtes Nähgut
- M = Mittelschweres Nähgut
- = Serienausstattung

- L = Light weight material
- M = Medium weight material
- = Standard equipment

- L = Tissu léger
- M = Tissu moyen
- = Equipement standard

		Nennspannung Nominal voltage Tension nominale	Leistungsaufnahme Power consumption Puissance consommée	Gewicht, Oberteil Weight, Sew. head Poids, Tête mach.	Gewicht, komplett Weight, complete Poids, complet	Abmessungen (Länge, Breite, Höhe) Dimensions (Length, Width, Height) Dimensions (Longeur, Largeur, Hauteur)
C D [mm]	Ø [mm]	[V], [Hz]	[kVA]	[kg]	[kg]	[mm]
145 100	42	3 x 230/400 V, 50/60 Hz	0,8 (max.)	28	80	1060 500 1700

MINERVA BOSKOVICE, a.s.

Member of Dürkopp Adler Group

Sokolská 60 • CZ-680 17 Boskovice • Telefon +420 516 453 433 • Telefax +420 516 452 165

Internet <http://www.minerva-boskovice.com> • E-mail: marketing@duerkopp-adler.com